



2019 年度新潟県立大学サマーセミナー申込書
University of Niigata Prefecture Summer Seminar 2019 Application Form

【個人情報】 Your Personal Details

Name (Roman alphabet): *パスポート表記 *As in passport		Family Name		Given Name (Middle name)		写真 Photo
氏名 (漢字): Name (Kanji):		※If you have a kanji name.				
カタカナ表記: Name in Katakana:						
生年月日 Date of Birth:	年 Year	月 Month	日 Day	年齢: Age:	歳 Year	
国・地域: Country of Citizenship: *パスポートに記載されている国籍 *As in Passport		性別: <input type="checkbox"/> 男 / <input type="checkbox"/> 女 Sex: M F		<input type="checkbox"/> 未婚 <input type="checkbox"/> 既婚 Single Married		
パスポート No.: Passport No.:		<input type="checkbox"/> 申請中 In process				
在籍または出身大学・学校: University/School you are enrolled in or graduated from: affiliated faculty		学年: Grade Level: <input type="checkbox"/> 1年次 <input type="checkbox"/> 2年次 <input type="checkbox"/> 3年次 1st 2nd 3rd <input type="checkbox"/> 4年次 <input type="checkbox"/> 大学院 <input type="checkbox"/> 卒業 4th Graduate Alumni				
所属学部: Affiliated Faculty						
母国語: Native Language:						
現住所: Current Mailing Address:						
電話 Phone#:		Fax#:				
E-mail:						
査証: Visa Status:	<input type="checkbox"/> 短期滞在 Temporary Visitor	<input type="checkbox"/> 不要 Unnecessary	<input type="checkbox"/> その他() Others Specify:			
保険:滞日期间中、保険に加入していますか? Health Insurance: Have you purchased Health Insurance for your stay in Japan?		<input type="checkbox"/> はい →保険会社 Yes Provider/Company _____ <input type="checkbox"/> いいえ、右記の日までに加入します。 No, I will purchase by _____ Year/ _____ Month/ _____ Day				
日本への交換留学あるいは大学院進学を考えていますか? Are you thinking about becoming an exchange student or entering a graduate school in Japan?		<input type="checkbox"/> はい <input type="checkbox"/> いいえ <input type="checkbox"/> 検討中 Yes No I am considering it.				

【言語レベルについて】Regarding Your Japanese Language Level

日本語能力試験は受験したことがありますか？受験したことがあれば、結果は何級でしたか？ Have you taken the Japanese Language Proficiency Test? And, if you took the test, what level?		<input type="checkbox"/> はい <input type="checkbox"/> いいえ Yes Level: No	
あなたの日本語レベルを教えてください。Please evaluate your Japanese proficiency in the following skills.			
聞く Listening	<input type="checkbox"/> よくできる Good	<input type="checkbox"/> まあできる Fair	<input type="checkbox"/> あまりできない Poor <input type="checkbox"/> ほとんどできない Very Poor
話す Speaking	<input type="checkbox"/> よくできる Good	<input type="checkbox"/> まあできる Fair	<input type="checkbox"/> あまりできない Poor <input type="checkbox"/> ほとんどできない Very Poor
読む Reading	<input type="checkbox"/> よくできる Good	<input type="checkbox"/> まあできる Fair	<input type="checkbox"/> あまりできない Poor <input type="checkbox"/> ほとんどできない Very Poor
書く Writing	<input type="checkbox"/> よくできる Good	<input type="checkbox"/> まあできる Fair	<input type="checkbox"/> あまりできない Poor <input type="checkbox"/> ほとんどできない Very Poor

英語関連能力試験は受験したことがありますか？受験したことがあれば、スコアを教えてください。 Have you taken the English Language Proficiency Test? And, if you took the test, how was the score?		<input type="checkbox"/> はい <input type="checkbox"/> いいえ Yes () No	
あなたの英語レベルを教えてください。Please evaluate your English proficiency in the following skills.			
聞く Listening	<input type="checkbox"/> よくできる Good	<input type="checkbox"/> まあできる Fair	<input type="checkbox"/> あまりできない Poor <input type="checkbox"/> ほとんどできない Very Poor
話す Speaking	<input type="checkbox"/> よくできる Good	<input type="checkbox"/> まあできる Fair	<input type="checkbox"/> あまりできない Poor <input type="checkbox"/> ほとんどできない Very Poor
読む Reading	<input type="checkbox"/> よくできる Good	<input type="checkbox"/> まあできる Fair	<input type="checkbox"/> あまりできない Poor <input type="checkbox"/> ほとんどできない Very Poor
書く Writing	<input type="checkbox"/> よくできる Good	<input type="checkbox"/> まあできる Fair	<input type="checkbox"/> あまりできない Poor <input type="checkbox"/> ほとんどできない Very Poor

1. もし、日本への入国・出国の日程を決めていれば教えてください。Please write your arrival and departure information.

到着日 Arrival Date(Y/M/D): / /	出発日 Departure Date(Y/M/D): / /
到着時間 Arrival Time :	出発時間 Departure Time:
Flight No.:	Flight No.:
航空会社 Name of Airline:	航空会社 Name of Airline:

2. 伝えておくべき重要な情報はありますか？(健康上、宗教上の問題、食事制限等)

Is there any important information for us to know? (Medical conditions, allergies, physical disabilities, religion, personal habits, food restriction, etc.)

私は、この願書が事実と相違ないことを証明します。また、セミナー開始後は、セミナー参加者として貴学の諸規則を遵守することを誓約します。

I certify that the information provided on this application is correct. I also hereby agree that I will observe seminar regulations and rules as a student of the program.

申込者署名:

Signature of Applicant: _____

日付:

Date: _____